# ГУБЕРНСКІЯ ВЪДОМОСТИ.

Годъ ХІХ.

Анфизиции и убернеции Въдонести зиходита 3 раза съ стабото: по Померальникамъ, Середатъ и Питипанъ. Цъща за годоное изданю 3 руб.

3 py6. 4 py6. 4 py6. Оъ пересмиков по поят 4 руб. Оъ доставнов на докъ 4 руб. Подмисна принцивотся нъ Реданція симъ Відомостей на замий.

Sejskein: wöhentlich I Mal: am Montag, Mittwoch und Seeling.

Der Abonnemenispreis beirägt I Rbl.

Mit Ueberfenbung per Roß 4 Rbl.

Mit Ueberfenbung ins Haus 4 Rbl.

Bellungen werden in der Redaction diese Maties im Schloß entgegengenommen.



Ascrume obusiscali par eructerenie upanumutres de Archaegoroù l'y береской Текографии своименно. За поделучения по пределения и пред-личения деой, ота 7 до 12 честе учра ста 2 до 7 чес по подудать. Исита за честики объяваемии: за строиу въ очине стелбець 6 кои. за строиу въ очине стелбець 12 кои.

Privat-Amween werden in der Gouderaamento-Lapographie fäglich, mit Audasheber Gous- und hohen Keftrage, Konmittags von 7 die 12 und Rachmidses von 2 die 7 Uhr entgegengenommen.
Der Areis für Privat-Infranke deträgt: für obe einfache Reike 6 Kop.
In die derpolie Zeila 12 Kop.

# Liviandijae Gouvernentd-Zeitung.

XIX. Zahrgang.

M. 130.

**П**ятница 12. Ноября. — Freitag, 12. November

### Оффицальная Часть. Officieller Cheil.

Mbornañ Organa. Locale Abibellang.

Объивленія Лифлиндскаго Губорискаго Начальства.

Welaunimachungen der Livländischen Conversements-Obrigheit.

Лифляндскимъ Губерискимъ Управленіемъ симъ доводится до всеобщего свъдънія, что согласно денесеніямъ Орднунгсгерихтовъ въ теченів 1869 и 1870 годовъ въ Лифляндской губерніи убито всего 115 волковъ, а именно: въ 1869 года:

			-000		. Оμ.		
ВЪ	Валискомъ	увадв	15	стар.		молод.	BOHE.
ກ	Вольмарском		_	ກ	-	73	מ
27	Перновскомъ		4	10	1	ກ	7)
27	Фетинскомр	77	4	ກ	. 8	93	77
23	Дерптскомъ	n		ກ	1	מ	75
77	Верроскомъ	27	6	17	7	17	27
77	Эзельскомъ	10	4	ກ	2	n	73
33	Венденскомъ	17	1	77		<u>"</u>	'n

всего 34 стар. 19 модод. води. въ 1870 года:

въ	Валискомъ	увадв	8	стар.	_	молод.	BOIR.	1
70	Вольмарском		2	77		77	1)	
33	Перновскомъ	77	4	מ	8	73	"	l
75	Феддинскомъ	20	2	מנ	6	77	77	Ì
"	Дерптскомъ	77	_	לל		73	מי	
73	Верроскомъ	2)	9	77	13	n	53	
27	Эзельскомъ	72	3	27	7	מ	ກ	İ
"	Венленскомъ				_			l

всего 28 стар. 34 молод. волк.

Bon ber Livlandischen Gouvernement8 - Berwaltung wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß im Laufe ber Jahre 1869 und 1870 im Gouvernement Livland nach ben Berichten ber betreffenben Ordnungsgerichte 115 Wolfe erlegt worden find und zwar:

im Jahre 1869: im Waltschen Rreise 15 alte - junge Bolfe. Wolmarschen " — Bernauschen " Fellinschen 1 Dörptschen Werroschen Deselschen Wendenschen " 1 in Summa 34 alte 19 junge Bilfe.

im Jahre 1870: junge Bölfe. Waltschen Rreise 8 alte -Wolmarichen " Pernauschen  $\mathbf{2}$ Fellinschen 6 # Dörptschen 9 13 Werroichen 3 Deselschen Wendenschen "

in Summa 28 alte 34 junge Bolfe. Nr. 2299.

Состоящая Рижскаго убода въ мъстечкъ Дуббельнъ аптека провиз. Шмидена продана имъ провизору Іогану Кюлпе, коему и разрашено врачебнымъ отдъленіемъ Лифляндскаго Губерискаго Управленія управленіе пріобратенною инъ аптекою.

Die im Rigaschen Kreise im Babeorte Dubbeln befindliche Apothete des Provisors Schmieden ist von demfelben an den Provisor Johann Rulpe verlauft, welchem letteren auch von der Medicinal-Abtheilung der Livlandischen Gouvernements - Berwaltung die Berwaltung ber von ihm fäuflich erworbenen Apothete nachgegeben worden ift. Mr. 1333.

Posablomia parheka macar minorara ностныхъ жинъ.

**Bekanntmachungen** berfcbiedener **Schorden and amilicher Personen.** 

Da bei der Oberdirection der Livl. adligen Gilter-Credit-Societat um Mortification nachfteben: ber Scheine, nämlich:

1) ber Coupons pro October = Termin 1870 gu den Livl. Pfandbriesen Nr. gen. 6987 sp. 31 Alt-Bornhusen groß 100 Rbl. S., Nr. gen. 6162 sp. 20 Hochrosen groß 500 Rbl. S. und Nr. gen. 10,015 sp. 82 Neu-Schwane-burg groß 100 Rbl. S.; des Zinsbogens mit Coupons pro October-Termin 1870 und sernere Termine sowie Talon zum Emplange eines neuen Linshagens

Talon zum Empfange eines neuen Zinsbogens zu dem Livl. Pfandbriefe Nr. gen. 12,526 sp. 27 Groß-Roop groß 1000 Ubl. S.; 3) des Zinsbogens mit Coupons pro October-Termin 1871 und fernere Termine, sowie

Talon zum Empfange eines neuen Zinsbogens zu bem Livl. Pfandbriefe Nr. gen. 22,050 sp. 13 Romestaln groß 500 Rbl. S.;

4) ber Talons jum Empfange eines neuen Bins-bogens mit Coupons pro October - Termin 1871 und fernere Termine zu dem Livländisschen Pfandbriese Nr. gen. 3177 sp. 95 Schloß-Kartus und Nr. gen. 5383 sp. 56 Teilit jeder groß 500 Rbl. G.;

5) bes gulett mit einer Blanco-Ceffion bes Rhein Djennftein verfebenen Cefftonsbogens gu bem Livi. Pfandbriefe Nr. gen. 11,860 sp. 128 Berfohn groß 500 Rbl. S.;

6) bes von der Lettischen Districtsbirection über eine bafelbit beponirte auf das But Uhla und Surri ingrossirte Obligation d. d. 3. Marg

1845 groß 5000 Rbl. S. am 23. August 1852 sub Rr. 151 ausgestellten Depositalscheins, gebeten worden ift, so werden auf Grund der Patente ber Livl. Gouvernements - Regierung vom 23. Januar 1852 Mr. 7 und vom 22. Juni 1870 Mr. 47 von der Oberdirection der Livl. adligen Büter-Credit-Societät alle Diejenigen, welche gegen bie nachgesuchte Mortification ber borangeführten Coupons, Binsbogen, Talons, Cefftonsbogens und Depositalscheins rechtliche Ginwendungen formiren zu können glauben, hierdurch aufgefordert, folche innerhalb ber gesetlichen Grift von zwei Sahren a dato b. h. fpatestens bis jum 5. November 1873 hierselbst in der Oberdirection anzumelden, bei der

ausbrücklichen Berwarnung, bag nach wiberfpruch &lofem Ablaufe biefer vorschriftmäßigen Meldungs. frist die vorangeführten Coupons, Binsbogen, ber Talons, ber Cessionsbogen und ber Depositalichein für mortificirt und ungiltig erklärt werden sollen, bemnachst aber bas Fernere ben bestehenden Borschriften gemäß angeordnet werden wird.

Miga, den 5. November 1871. Nr. 2876. 2

Demnach bei ber Oberdirection ber Livlandischen adligen Guter-Credit-Societät der Herr Abolph von Horwit auf bas im Wenvenschen Rreife und Wohlfahrtichen Rirchipiele belegene Gut Neu-Wohlfahrt um eine Darlehns-Erhöhung in Bfandbriefen nachgesucht hat, so wird folches biedurch öffentlich befannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, beren Forderungen nicht ingroffirt find, Gelegenheit erhalten, fich solcherwegen mabrend 3 Monate a dato diefer Bekanntmachung zu sichern.

Riga, den 5. November 1871. Mr. 2870. 2

Bon Ginem Eblen Rathe ber Kaiserlichen Stadt Dorpat wird besmittelft jur öffentlichen Kenntnig gebracht, daß am 31. October b. 3. aus einem mit boppelten eifernen Thuren verfebenen Bandschrante bes Obersecretairen im Hathsfessions. Lokale mittelft Einbruchs = Diebstahls nachgenannte Documente geftohlen worden find, nämlich:

1) eine auf den Namen der Schamasew.
Stiftung ausgestellte Inscription der 4. 6% Ansleihe sub Nr. 164,491/91,591, groß 200 Rbl. S.;
2) ein auf den Namen derselben Stiftung ausgestellter Dorpater Bankschein Litt. B d. d. 11.

Mai 1871 jub Nr. 657/1973, groß 400 Rbl. S.;

3) ein berselben Stiftung gehöriger, auf ben Inhaber lautender Dorpater Bantichein Litt. C vom

16. April 1871 Rr. 180/1802, groß 500 Rbl. S. An biese Bekanntmachung knüpft ber Rath einerseits die Warnung vor dem Ankauf der naut-haft gemachten Documente und andererseits die Aufforderung, im Galle bes Betreffens ber mehrerwahnten Documente über ben Befiger berfelben bem Rathe fofortige Anzeige zu machen. Dorpat-Rathhaus, am 3. November 1871.

Mr. 1246. 3

Mit Bezug auf die diesseitige Publication vom 3. November b. 3. sub Rr. 1246, betreffend ben im Rathhause verübten Einbruchs Diebstahl, bringt biefer Rath gur öffentlichen Renntnig, daß noch folgende Werthpapiere geftohlen worden find :

1) ein Reichsbankvillet vom Jahre 1860 fub

Mr. 28,972, groß 500 Mbl. S.;
2) achtzehn Livlandische 4% Depositalscheine vom 1. Juni 1867 Litt. E sub Mr. 216, 217, 219, 220, 221, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 293, 294, 295 und 297 à 50 Mbl. das Stück;

3) zwei Livlandische 40/0 Depositalscheine vom 1. December 1866 Litt. D fub Rr. 735 und 736 à 50 Mbl. bas Stud und

4) ein unfündbarer Livlandischer Pfandbrief vom 17. April 1865 Rr. 12,907, groß 100 961. S.

Bor dem Anfauf ber obgedachten Documente, welche insgesammt mit bem betreffenden Couponbogen verseben find, wird gewarnt und zugleich bie bringende Aufforderung an Jedermann gerichtet, im Falle des Betreffens jener Documente oder der Coupons über den Besitzer derselben unverzüglich diesem Rathe resp. der nächsten Polizeibehörde Anzeige zu machen. Pr. 1250. 3 Dorpat-Rathhaus, am 5. November 1871.

Demnach das Domicil des ehemaligen Fehtelnschen Bauergemeindegliedes, zuletzt unter Uczfill
bei Riga gelebt habenden Andrees Brauer diesem Kreisgericht unbekannt, derselbe aber in Appellationssachen der Fehtelnschen Gemeinde wider den Ludwig Ahmus peto. indemnisationis zu vernehmen ist, als werden sämmtliche Stadt- und Landpolizei-Berwaltungen desmittelst aufgesordert, denselben im Betreffungsfalle, dei 4 Rbl. S. Pön, zum 13. December c. a., Bormittags 10 Uhr, vor dieses Kreisgericht zu sistiren. Rr. 5033. 2 Gegeben Wenden, den 4. November 1871.

Kab tee pee scha pagosta peederrigi appakscha minnehit lohzekti jau wairak gaddeem no scha pasgastu bes passehim isgahjuschi sawas krohua un pagasta nodohschanas nemaksadami apkahrt blandahs,— tad teek sche wissas pilsehtu un semjuspolizejas laipnigi luhgtas, ja tohs kur atrastu ka arrestantusschai pagasta waldischana peestesseht. Pee pagasta lohzekti irr: Johann Medne (alias Palmer), Karl Eduard Swirgsde, Paul Salming, Gust Aboling, Jurre Behrsing, Mikkel Lahze, Mikkels un Peter Preede, brahti Peter un Jahn Lieze, Peter Swirgsde kursch sew Riga par Rohnu fauzabs.

Sehjesmuischa, pagasta waldischana tai 6. November 1871. Rr. 153. 3

No Wezz-Kalzenawas walsts waldischanas, Zehfu freise, tohp wissas pilsehtu un semmju-polizejas, zaur scho usaizmatas, us to zeefchi luhsot: ka tee schennes ahrpufs schahs walsts dishwodami walsts lohzesti, — kurri sawas nodohschanas grahmatinas usrahdiht newarrehtu — netistu turrehti. Wezz-Kalzenawas pagasta waldischana, tai 3. Rowemberi 1871.

No Pils Behrsaunes walste waldischanas, Behfu freise, tohp wissas pilsehtu un semmju-polizeias zaur scho usaizinatas, us to zeeschi luhkot: ka tee schennes ahrpufs schahs walsts dsihwodami walsts lohzeki, kurri sawas nodohschanas grahmatinas usrahdiht newarrehtu — netiku turrehti.

Pils Behrsaunes pagasta waldischana, tai 3. Nowemberi 1871. Nr. 197. 2

Baur scho teek wissas gohdajamas pilssehtuun semiu-polizejas no paraktijuschahs walits waldischanas padewigi luhgtas, wissus, fawäs waldischanu-aprinkos bespassigus, tā arr bes kahdas ihpaschas walsts waldischanas pakauschanas usturredamohs schahs walsts lohzektus, tiklabb wihrischkus kā seewischkus tā wairs ilgak nepecturreht, bet laipnigi par to gahdaht, ka tee paschi bes kaweschanas tiku sawā walsti deht pasku un usturreschanassihmu dabbuschanas noraiditi. Rr. 199. 1

Obgras muischas walfts waldischana, Bebfu freife, Chrgfu basnigas-draubse, 24. Oftoberi 1871.

#### **HPORAMII.** SEPTIMES

Von dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga werden Alle und Jede, welche an den Nachlas des allhier verstorbenen Fuhrmannswirthen Jahn Waunags irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen oder demselben verschuldet sein sollten, hiermit ausgesordert, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses affigirten Proclams und spätestens den 13. April 1872 sub poena praeclusi bet dem Waisengerichte oder dessen Kanzellei entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden, um daselbst ihre sundamenta crediti zu exhibiren, so wie ihre etwanigen Schulden anzuzeigen, widrigensalls selbige, nach Expirirung sothanen termini praesixi mit ihren Angaben nicht weiter gehört noch admittirt, sondern ipso kacto präcludirt sein sollen, mit den Schuldnern aber nach den Wesehen versahren werden wird. Nr. 714. 1 Riga-Rathhaus, den 13. October 1871.

Рижсий Городской Сиротскій Судъ симъ вызываеть всёхъ и каждаго, кто имбетъ какуюлибо законную претензію къ наслёдству, оставшемуся по смерти содержателя извощиковъ
Яна Ванагсъ, или кто состоитъ ему должнымъ,
съ тёмъ, чтобы они въ теченіе шести мёсяцевъ
отъ нежеписаннаго числа п не позже 13. Апрёла
1872 года явились въ сей Сиротскій Судъ лично,
или присылали уполномоченныхъ законнымъ порядкомъ отъ себя лицъ, для предъявленія документовъ о правильности претензій; а также
для заявленія своихъ долговъ ему, причемъ Судъ

предваряеть, что по минованіи сего срока никакія претензіи приняты не будуть, а съ должниками будеть поступлено по закону.

г. Рага, ратгаузъ, 13. Октября 1871 года. № 714. 1

Bon Einem Wohledlen Rathe ber Ratferlichen Stadt Wenden werden hiermit und fraft biefes öffentlich ausgesetzten Proclams, Alle und Jede welche an bas in hiefiger Stadt-Jurisdiction belegene, Inteftaterben des weil. herrn Generalmajors und Ritters Seinrich von Sengbufch, und zwar: beffen verw. Frau Amalie von Sengbusch, geb. von hagemeister, und beren zwei Tochter: ber Frau StaatBräthin Helene von Sengbusch, geb. von Sengbuich und ber Fran Baronin Alexandrine von Sag, geb. von Sengbusch, zugehörig gewesene und von den ermabnten Inteftaterben mittelft am 6. Detober abgeschlossenen und am heutigen Tage corroborirten Raufs- und refp. Berfaufs-Contractes, bem herrn dim. Garde = Ohristen und Ritter Gustav Con= stantin von Noth für die Summe von 21,000 Rbl. S. verfaufte But Menershof nebft allen zu bemfelben gehörigen Bohn- und Wirthschafts-Bebäuden fo wie Bauerländereien und fonstigen Appertinentien, irgend welche Unspriiche zu haben, oder wider die stattgehabte Gigenthumsübertragung protestiren zu können glauben follten, hiermit aufgefordert, fich mit folchen ihren Ansprüchen und Protestationen in der Frist von einem Sabre und 6 Wochen, nämlich bis zum 1. December 1872, entweder in Berson, oder durch geschlich legitimirte Bevollmächtigte bei diesem Rathe anzugeben und über dieselben ben erforderlichen Beweiß zu führen, bei ber Bermarnung, dag nach Ablauf Diefer Pracluftvfrift, Diemand weiter gehört, noch admittirt, sondern ipso facto präcludirt, der vorbezeichnete Immobiliar= besitz nebst allem was zu demselben gehörig aber, bem herrn bim. Barde-Dbriften und Ritter Guftav Constantin von Roth zu seinem erb- und eigenthümlichen Besitze gerichtlich abjudicirt werden solle. Wonach sich ein Jeber, den Solches angeht zu richten, vor Schaden und Nachtheil aber zu hitten hat.

Wenden-Rathhaus, am 19. October 1871. Rr. 5396. 3

Es hat ber Hausbesitzer Johann Germann

in Anbetracht beffen, daß eine auf das ibm gehörige, allhier im erften Stadttheile an der Reuftrage belegene, von dem sub Rr. 184h aufgeführten Erbplate abgetheilte, 190 1/4 Q.-Ruthen große, mit Rr. 246 bezeichnete Erbgrundstück sammt Apperti-nentien ingrossirte Raufschillingsrückstandsforderung, groß 300 Rbl., angeblich bereits bezahlt fei, um ben Erlaß eines sachgemäßen Proclams wegen Deletion diefes Pfandrechts von feinem Grundstück und Bermerkung darüber in ben Sppotheken = Registern ber Stadt Dorpat gebeten. In Dieser Beranlaffung werben von Einem Eblen Rathe ber Kaiserlichen Stadt Dorpat, unter Berücksichtigung der desfallsigen Antrage bes Herrn Johann Bermann, Alle und Jede, welche aus ber im Supothekenfolio zwar offen stehenden, jedoch angeblich bereits von ihm bezahlten, aus dem zwischen den Erben des verstorbenen Paftors Carl Heinrich Constantin Gehewe und dem verabschiedeten Soldaten 3man Dimitrijem Bondartschut am 20. October 1858 abgeschlossenen Kaufcontracte originirenden, hiefelbst ingrossirten Kaufschillings-ruchtandesorderung über 300 Rbl. S, ein Pfandrecht an bem in Rede stehenden Immobil ableiten zu fonnen meinen, hiedurch aufgefordert und angewiesen, ihre aus biefer Forberung originirenben Pfandrechte an dem obgedachten Grundstücke binnen sechs Monaten a dato, also bis zum 4. April 1872 bei biesem Rathe in gesethlicher Art anzumelden und zu begründen. An biese Forderung knupft der Rath die ausdrückliche Verwarnung, daß die anzumeldenden Rechte, wenn beren Anmeldung in der angesetzten peremtorischen Frist unterbleiben wurde, der Präclusion unterliegen, sodann aber zu Gunften bes Provocanten Johann Bermann Diejenigen Ber-

dirten Rechte finden. Rr. 10. Dorpat-Rathhaus, am 4. October 1871.

jugungen getroffen werden follen, welche ihre

grundung in dem Richtvorhandensein der präcku-

Von Einem Kaiserlichen Pernauschen Kreisgerichte wird hiemit auf das desfolssige Gesuch der Intestat-Erben des weiland Willem Martenson, Besitzens des im Pernau-Fellinschen Kreise und Fellin-Köpposchen Kirchspiele unter dem Gute Groß-Köppo belegenen Grundstücks Karose Rr. 51, zur Kenntnif aller Derjenigen, die solches angeht, gebracht: daß zusolge des zwischen Jaan Martenson, Bater defuncti Willem Martenson und Iaan, Karl, Liso und Anne Martenson, Geschwistern desuncti Willem Martenson, als den alleinigen resp. Intestat-Erben, am 20. September 1871 vor dem GroßRöpposchen Gemeindegerichte zu Stande gekommenen Familientransacts, das besagte Grundstück Karose Mr. 51 in den Bestig des Jaan Martenson, Bruder defuncti Willem Martenson übergehen soll und werden demnach alle Diejenigen, die wider biese Bestäubertragung Einwendungen zu erheben haben sollten, aufgesordert, ihre desfallsige Einsprache binnen 3 Monaten a dato hujus proclamatis bei diesem Kreisgerichte zu verlautbaren, widrigensalls sie nicht weiter gehört werden sollen und das Grundstück Karose Nr. 51 dem Jaan Martenson jun. adjudicirt werden wird.

Fellin, Kreisgericht, den 23. September 1871.

Pee schihs appatsch rakstitas pagasta peederigs, un Stujenes mahzitaja muischa dsihwodams rentisneeks Jahn Welme mirris, un ta mantiba irrakziona pahrdohta, tad zaur scho tohp wifft ta parahda deweji un nehmeji lihds 23. April 1872 gadda usaizinats, pee schihs pagasta teesas usdohtees. Audling, (Bahnusch) walsts mahja 8. Oct. 1871.

Nr. 243. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reuffen ic. bringt bas Bernau-Fellinsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wiffenschaft: bemnach bie Bauern Janus und Johann Gebrüber Lubri, Erbbesitzer bes im Salliftschen Rirchspiele des Bernauschen Rreifes unter bem Gute Abia belegenen Grundstud's Riiwlearma Mr. 95, hiefelbst darum nachgefucht haben, eine Publication in gefetlicher Beife barüber ergeben zu laffen, daß von ihnen bas eigenthumlich erworbene unten näher bezeichnete Grundstück bergestalt mittelft bei biefem Rreisgerichte beigebrachten Contracts verfauft worden ift, daß diefes Grundstud, mit den gu bemfelben gehörenden Webäuden und Appertinentien dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Räufer als freies unabhängiges Eigenthum, für ihn und feine Erben sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören folle, als hat bas Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, fraft dieses Proclams Alle und Tede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Ginmendungen gegen die geschehene Beräußerung und Eigenthumsübertragung nachfte-henden Grundftuds, nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu tonnen vermeinen, auffordern wollen, fich innerhalb feche Monaten a dato biefes Proclams b. i. spätestens bis zum 30. Marg 1872 bei biesem Kreisgerichte, mit folchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, felbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich ange-nommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Broelams nicht gemeidet, ftillschmeigend und ohne allen Borbehalt barin gewilligt haben, daß bieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien deffen refp. Käufer erb- und eigenthümlich abjudicirt werden foll:

Kiiwlearma Nr. 95, groß 23 Thir. 34 Gr., be:-Bauer Märt Lubri, Sohn des Johann Lubri für den Kauspreis von 6000 Kbl. S. Fellin, den 30. September 1871. Nr. 909. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reuffen 2c. bringt bas Bernau-Fellinsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: bennach ber Bauer Beter Suff, Erb. besitzer bes im Sallificen Rirchipiele bes Bernaufchen Kreises unter dem Gute Abia belegenen Grundftude Riiwlearma Nr. 96, hiefelbft barum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Beise darüber ergeben zu laffen, bag von ihm das eigenthumlich erworbene, unten naber bezeichnete Brundftild bergeftalt mittelft bei biefem Kreisgerichte beigebrachten Contracts, verlauft worden ift, daß dieses Grundstüd mit ben zu bemfelben gehörenden Gebauben und Appertinentien, bem ebenfalls am Schluffe genannten resp. Käufer als freies unabhängiges Eigenthum, für ihn und feine Erben, sowie Erbund Rechtsnehmer angehören folle, als hat bas Pernau-Fellinsche Areisgericht, folchem Gesuche will= fahrend, fraft biefes Proclams Alle und Jede, welche aus irgent einem Rechtsgrunde Anspruche, Forberungen und Ginwendungen gegen die geschehene Beräußerung und Gigenihumsübertragung nachste-benden Grundftucks, nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren ju konnen vermeinen, auffordern wollen, fich innerhalb 6 Monaten a dato biefes Proclams, d. i. spätestens bis zum 30. März 1872 bei diesem Kreisgerichte, mit folden ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzugeben, felbige zu bocumentiren und aussührig zu machen, widrigenfalls richterlich ange-nommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich mährend des Proclams nicht gemeidet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gemilligt haben, bag biefes Grunbstück, sammt Bebauben

und allen Appertinentien, bessen resp. Käufer erbund eigenthümlich adjudicirt werben soll:

Rliwlearma Nr. 96, groß 15 Thlr. 29 Gr., bem Bauer Hans Suff, Bruder bes Berfäufers Beter Suff, für den Kaufpreis von 3500 Rbl. S. Fellin, den 30. September 1871. Nr. 913. 3

#### Topru. Rosse.

Diejenigen, welche die Zuschüttung des sog. Robenburger Grabens in der Moskauer Borstadt auf ein Quantum von 500 Cubiffaden übernehmen wollen, werden desmittelst aufgesordert, sich an den auf den 9. 11. und 16. November c. anderaumten Ausbotsterminen, um 12 Uhr Mittags, zur Verlautbarung ihrer resp. Mindestforderungen, zeitig zuvor aber zur Durchsicht der Bedingungen bei dem Rigasschen Stadt-Cassa-Collegio zu melden. Nr. 1460. Riga-Rathhaus, den 28. October 1871.

Лица, желающія привять на себя засыпаніе Роденбургской Канавы на пространстві 500 кубических сажент на Московскомт форштатів, приглашаются симт явиться къ торгамт, ноторые проктводиться будутт въ присутствія Рижской Коммисіи Городской Кассы 9., 11. и 16. Ноября въ 12 часовт полудня, заранте же тімт лицамт явиться вт оную же Коммисію для разсмотрівнія условій до означенных торговт касающихся.

г. Рига Ратгаузъ, 28. Октября 1871 года.

Управленіе Динабургской Крепоствой Артиллеріи вызываеть желающих принять на себя поставку разныхь матеріаловь въ Виленскій Окружной Артиллерійскій Арсеналь (въ Динабургь) для изготовденія фуражныхь досокъ, мёшковь и проч. на сумму 2915 руб. сер.; явиться въ оное Управленіе на рёшительный торгь 18. Ноября 1871 г. къ 11 часамъ утра съ представленіемъ благонадежныхъ залоговъ и документовъ на основаніи 1783 и 1852 ст. части І тома X св. зак. гражд.

Условіе съ въдомостью матеріаловъ нужныхъ въ поставвъ можно видъть в читать въ ономъ Управленіи ежедневно отъ 9 час. утра до 4 часовъ по полудни. М 6779. 1

In Folge richterlich beferirten Antrages ber Erben bes verstorbenen Wendenschen Bürgers, Immobilbesitzers Bäckermeisters Ludwig Reinhold Krickmeher, so wie dessen ebenfalls verstorbener Shesgattin Emilie Caroline Krickmeyer zeb. Grimm, wird das in der Stadt Wenden an der Riga-Ronneburger Straße sub Pol. - Nr. 22 belegene steinerne Wohnhaus nebst Appertinentien zur Berichtigung der auf dem Nachlasse ruhenden Schulden, am 7. und 11. Januar 1872 Mittags 12 Uhr öffentlich hierselbst beim Wendenschen Rathe versteigert werden und können die Specialbedingungen vom 15. December a. c. ab in der Raths-Kanzellei eingesehen werden.

Gleichzeitig werden die Creditoren der erwähnten Rachlagmasse so wie die Inhaber der auf dem erwähnten Immobiliarbesige sub Rr. 22 ruhenden ingrossationsmäßigen Debetposten aufgefordert, ihre fundamenta crediti binnen sechs Monaten a dato, wird sein, bis zum 10. April 1872, sub poena praeclusi hierselbst anzumelden und aussührig zu machen. Rr. 5117. 3

Wenden-Rathbaus, am 7. October 1871.

Vom Wendenschen Rathe wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß das dem Krüger Indrik Peefis gehörige, in der Stadt Wenden in der Burgstraße auf städtischem Communalgrunde sub Rr. 116/118 belegene Wohnhaus nebst Appertinentien, am 7. und 11. Januar 1872 in Folge einer gefündigten und zahlungsfälligen Obligation zur öffentlichen gerichtlichen Bersteigerung um 12 Uhr Mittags gelangen wird und können die Special Bedingungen vom 15. December 1871 ab in cancellaria hujus fori eingesehen werden. Wenden-Kathhaus, am 6. October 1871.

Mr. 5110. 3

Окружное Артилерійское Управленіе Виленскаго военнаго округа приглашаеть къ рвшительнымъ торгамъ имвющимъ производиться при Управленіи въ Декабрв мъсяцъ сего 1871 г. на поставки въ ниженоименованныя части разныхъ матеріаловъ, потребенкъ на годовой кругъ дъйствій этимъ частямъ въ 1872 году и подробно обозначеннымъ въ въдомостяхъ приложенныхъ къ услоніямъ для сихъ торговъ, а именео:

13. Декабря. На поставки: въ Динабургскую кръпостную артиллерію потребныхъ для оной матеріаловъ, стоимостью по смётнымъ цёвамъ 23228 руб.  $76^{1}/_{4}$  коп., и въ Управленіе 1. парковой артиллерійской бригады находящееся въ г. Динабургъ, разныхъ матеріаловъ, стоимостью по смётнымъ цёнамъ въ 4072 руб.  $56^{3}/_{4}$  коп.

14. Декабря.

На поставки: въ спиадъ артилерійскаго имущества въ г. Вильнъ разныхъ матеріаловъ потребныхъ оному стоимостью по смътнымъ цънамъ въ 3046 руб. 95 коп.; въ тотъ же складъ разныхъ матеріаловъ для практическихъ занятій батарей стоимостью по смътнымъ цънамъ въ 148 рублей, и въ учебный артилерійскій полигонъ, находящійся въ м. Оранахъ Трокскаго уъзда Виленской губерніи разныхъ мятеріаловъ стоимостью по смътнымъ цънамъ въ 1478 руб. 49½ коп.

15. Декабря.

На поставку въ Окружный Артиллерійскій Арсеналь, находящійся въ г. Динабургъ, разныхъ матеріаловъ, стоимостью по смътнымъ цънамъ въ 1281 руб.  $8^4/_2$  коп.

16. Декабря.

На поставии въ Динаминдскую връпостную артиллерію разныхъ матеріаловъ стоимостью по смътнымъ цънамъ въ 3535 руб.  $79^3/_4$  коп.; въ слладъ артиллерійскаго имущества въ г. Ригъ разныхъ матеріаловъ стоимостью по смътнымъ цънамъ въ 610 руб.  $25^{1}/_{2}$  коп., и въ овружную артиллерійскую лабораторію, находящуюся въ г. Ригъ разныхъ матеріаловъ стоимостью по смътнымъ цънамъ въ 64 руб. 12 коп.

20. Денабря.

На поставки: въ Бобруйскую криностную артилиерію разныхъ матеріаловъ стоимостью по смътнымъ цвнамъ въ 2563 руб. 26½ коп., и въ Динабургскую вриностную артилиерію для мастамхъ парковъ разныхъ матеріаловъ стоимосью по смътнымъ цвнамъ въ 23559 руб. 48 коп.

На всё эти поставии, въ вышеужизанные числи будутъ производиться съ 12 часовъ дня решительные безъ переторжки торги въ г. Вильнъ при Окружномъ Артиллерійскомъ Управленіи, на основаніи утвержденныхъ всеннымъ Совътомъ кондицій отдъльныхъ для предметовъ требующихся въ поставку въ Управленіе 1. наржовой артиллерійской бригады и въ Динабургскую врёпостную Артиллерію для м'ёстныхъ парковъ, отдъльныхъ для поставки предметовъ въ Силадъ артиллерійскаго имущества въ г. Вильнъ для практическихъ занятій батарей, и отдъльные на поставку предметовъ для всёхъ остальныхъ частей.

Условія сій можно видіть ежедневно въ Виленскомъ Окружномъ Артиллерійскомъ Управленія и въ Управленіяхъ Динабургской, Динаминдской и Бобруйской Кріпостныхъ Артиллеріяхъ, Складовъ артиллерійскаго имущества въ гг. Вилеїв и Ригів и 1. парковой артиллерійской бригады.

Торги будутъ производиться изустныя съ допущенить присылки объявленій въ запечатанныхъ конвертахъ, отъ смътныхъ ценъ, на следующихъ главиванихъ основаніяхъ.

1) Желающіе учавствовать въ изустныхъ торгахъ, должны: а) узавоненныя прошевія, написанныя на гербовой бумагѣ въ 70 коп. листъ, съ представленіемъ свидѣтельствъ на право вступать въ подряды съ казною, установленнаго о званіи своемъ вида и благонадежнаго залога, подать въ Виленское Окружное Артиллерійское Управленіе въ день торга, не позже 11 часовъ утра и б) къ торгамъ являтся въ вышеозначенные дни отъ 10 часовъ утра до 12 часовъ по полудни.

2) Нежелающіе участвовать єъ изуствыхъ торгахъ, могутъ присыдать въ запечатаяныхъ пакетахъ письменныя объявленія, на точномъ основанія 1912 ст. 1 ч. Х т. зак. гражд. изд. 1857 года, съ назначеніемъ ціны прописью и изъявленіемъ согласія принять подрядъ въ точности на предъявленныхъ при торгъ условінхъ, наблюдая при томъ: а) чтобы пакеты съ объявленізми поступали въ Управленіе не позже 12 часовъ по полудни въ день назначенный для торга и б) чтобы вообще объявленія писаны были согласно формы, указанной въ 1909 ст. упомянутаго закона, и чтобы на пакстахъ была надиись: "Въ Виленское Окружное Артиллерійское Управленіе къ торгу назначенному Декабря 1871 года.

Отъ лицъ кои будутъ учавствовать въ изустномъ торгв лично или чрезъ повъренныхъ не будутъ принимаемы въ тоже время запечатанныя объявленія, равно не будутъ принимаемы ни вызовы присланные по телеграфу ни усъдомленія правительственныхъ мъстъ и должно-

стных лиць по телеграфу же о свободности залоговъ конкурентовъ кон явятся на этотъ торгъ.

Торги будуть производиться отдёльно на поставку матеріаловь для каждой изъ вышеном-менованных частей, а потому и въ объявденіяхъ должно быть неупустительно означаемо на поставку матеріаловъ для накой именно части желяють торговаться или назначають цёны въ запечатанныхъ объявленіяхъ. Цёны объявлять на единицу каждаго предмета и дробныя копъечныя доля назначать только: 1/4, 1/2 и 3/4 коп., безъ дальнтишаго подраздѣленія.

Желающіе торговаться по довёренности обязаны представить довёренность засвидётельствованную въ думё или ратушё, согласно 734 ст. XI т. 2. ч. устава торговаго сбора, а съ соблюденіемъ условій опредёленныхъ 728 ст.

того же устава.

Въ запогъ въ торгу подъ неустойку будутъ принимаемы; наличныя деньги, денежныя процентныя бумаги, закономъ въ принятию въ залогъ дозволенныя и узаконенныя свидътельства на недвижимую собственность. Размъръ

залога долженъ быть слъдующій.

1) На поставку матеріаловь для Динабургской, Динаминдской и Бобруйской крапостныхъ артиллерій, складовь артиллерійскаго имущества въ гг. Вильнів и Ригі, окружныхъ артиллерійскихъ арсенала и лабораторіи и учебнаго артиллерійскаго полигона: а) при представленіи въ залогъ наличныхъ денегъ или процентныхъ денежныхъ бумагъ въ 150/0 стоимости матеріаловъ по сматнымъ цанамъ, и б) при представленіи въ залогъ свидітельствъ на недвижимую собственность въ 300/0 той же стоимости и

2) На поставку матеріаловъ въ Управлевіе 1. парковой артиллерійской бригады, въ Дина-бургскую Кріпостную Артиллерію для містныхъ парковъ, и въ Силадъ артиллерійскаго имущества въ г. Вильній для правтическихъ занятій батарей, — безъ различно въ 20% стоимости матеріаловъ по смітнымъ цінавъ.

При этомъ Управленіе предвариетъ: а) это обусловливаніе въ подаваемыхъ къ торгу объявленіяхъ, что поставку матеріаловъ по объявленной цънъ подрядчиси желаютъ принять только нераздъльно, — не будетъ принимаемо въ соображеніе и б) что вообще объявленія, написанныя не согласно съ вышеизложенными правилами и существующими для парковъ узавоненіями, какъ равно и подавныя позже вышеуказаннаго срока, — не будутъ принимаемы въ соображеніе, какъ о томъ постановлено въ 708 ст. 1 кн. IV ч. Св. Воен. Постанов. изд. 1859 года.

М. 18449. 2

Витебское губериское правленіе, въ дополненіе къ публикаціямъ, припечатавнымъ въ № 36 губерискихъ въдомостей, симъ объявляетъ, что имъніе Козелло умершаго генерадъдейтенанта Типольдъ назначено въ публичную продажу въ присутствии сего правления на 29. число Новбря 1871 г., кромъ поименованныхъ въ техъ публикаціяхъ долговъ, еще и за претензім тайнаго совътника барона Медемъ, пріобратенныя имъ отъ дворянии Фридериви Типольдъ и жены дворянина Изабеллы Шторхъ, въ капатальной суммв, — первая въ 4000 р. съ процентами и последняя въ 3000 руб. съ процентами, и что изъ поименованныхъ въ озваченныхъ публикаціяхъ претензій таковыя Гриноерга и Понова пріобрътевы также бирономъ Медемъ. **M** 11696. 2

Витебское губернское правленіе симъ объявляєть, что въ его присутствій 14. Декабря 1871 г. съ переторжкою чрезь три дня, будутъ производиться торги на продажу на срубъ Полоцкаго городскаго лъса въ Въцкой дачи въ количествъ 656 дес. 852 кв. саж., именно: а) строеваго 580 дес. 223 саж., б) дрованаго 69 дес. 899 кв. саж. и в) 6 дес. 2130 кв. саж. обгоръдаго, срокъ рубки опредъленъ восьмильтній. Торгъ начнется съ 8200 руб.

Желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются въ губериское правленіе въ означенному сроку съ свъдъніями о своей личности и залогами, равными той суммъ, накая будетъ предложена ими на торгахъ, заявкою будутъ предъявлены подробных кондиціи о порядкъ продажи лъса.

М 6997. 2

Октабря 30. дня 1871 г.

Ноября 3. двя 1871 года.

июя. Вице-Губернаторъ Ю. фонъ Кубе.

Свороній озврстарь Г. с. Штейна.

### Неоффиціальная Часть, Richtofficieller Theil.

#### Ginfaches und praktisches Verfahren, einen guten Gsig für den Haushalt zu gewinnen.

Guter Effig ift in jedem Haushalt ein schäthbarer Artifel, selten aber trifft man ihn so gut, als er nach bem dazu verwendeten Material sein könnte und selbst zu dem schlechten Essig wird durch sehlerhafte Behandslung mehr Material verbraucht, als bei richtiger Beshandlung ein guter Essig ersordert hatte.

Die Gsigbereitung ift, wie man die Sache ninmt, leicht oder schwer: denn wir sehen zu unserem größten Letdwesen oft ein Fäßchen gerade des besten Weins im Keller ohne unser Buthun sich in Csig verwandeln, während unsere Hausfrauen oft troß aller Mübe wirk- lich keinen guten Gsig zu Stande bringen. Alles das hat seinen guten Grund und es ist auch nicht so schwer, diesen auszusinden, es sind dazu aber Kenntnisse in der Chemie nothwendig, die wir hier nicht voraussezen könenen, wo es sich nur darum handelt, durch eine möglichst furze Anweisung jede tüchtige Hausfrau in den Stand zu sezen, sich einen guten Gsig ohne unnöttig große Kosten selbst zu bereiten.

Wohl überall in der Schweiz hat man Ohftsmost, an vielen Orten auch Wein, beides giebt für den Handt, an vielen Orten auch Wein, beides giebt sür den Handt den besten und wohlschmedenden Ssig. Das zur Essigereitung zu verwendende Gesäß kann von beziebiger Größe sein und in einem Käschen von Solz vder Steingut, oder in einem Arng oder einer Glassstalte schiede, der in einem Arng oder einer Glassstalte 15 Maß, so kann man darin für eine zahkteiche Familie den Gsigbedarf produciren, indem man verssährt, wie solgt: In das Gesäß fülle man 7 Maß guten hellen Beins oder Obstmostessig (aber ja keine Essigsaure aus der Apotheke) und ½ Schoppen Meinsoder Obstmost; nach 8 Tagen gieße man wieder 1 Schoppen nach; nach weiteren 8 Tagen 2 Schoppen und so fort von 8 zu 8 Tagen je 2 Schoppen, bis das Gesäß auf 13 Maß angesüllt ist; 8 Tage nach dem letzten Nachsüllen (also nach 13 Bochen) werden 6 Maß sertiger Essig aus dem Gesäß abgezogen und in mie in oder mehrete andere Gesäß abgezogen krüge 2c.) gefüllt, die man mit Kortpsropsen gut schließt und in möglichzischen Kühler zum Gebruch für die Küche ausbewahrt. Das Ssiggesäß aber, das zur Essigereitung dient, wird sosort wieder in ganz zleicher Weise (also in densselben Beiträumen und Kortionen), wie oben beschrieben, mit Weins oder Obstmost dis auf 13 Maß ausgessüllt, so daß nach weiteren 13 Wochen wieder 6 Maß fertiger Essig abgezogen werden können und auf diese Weise kann man die Essigbereitung Jahre Lang sorte

Dem Essigbereitungsgesäß wird ein Kortprops seine ausgesetzt, welcher doppelt durchbohrt ist: in die eine Deffnung wird ein Glasrobr eingestedt, das in den Essig bei seinem niedersten Stande (also bei einer Füllung von 7 Maß) hineinreicht; durch dieses Rohr geschieht mittelst eines Trichters das Nachssühen des Weisnes oder Obstmostes, das andere Loch dient dazu, die zur Essistang nötige Luft zuzusühren. Die beste Temperatur am Ausstellungsort des Ssigbereitungsgesäses ist + 14° N. Doch ist das Gelingen der Sachen nicht absolut an diese Temperatur gebunden; es können wohl vorübergehend Verioden eintreten, wo sie höher oder niederer steht.

Im Uebrigen beachte man folgende Regeln:

1) Der zu Effig bestimmte Traubens ober Obstwein muß gang so wie bas unmittelbar zum Genuß bestimmte Getrante aufbewahrt werden, allo wo möglich in vollen Fässern und vor Ruhnen geschützt.

2) Derfelbe foll flar fein; wenn er es nicht ift, fo muß er filtrirt oder geschönt werden.

3) Eine Bewegung des Gfigbereitungsgefäßes (3. B. durch hin, und hertragen, beim herausnehmen des Effigs, beim Eingießen von Wein ic.) muß vermieden werden, damit das auf der Oberfläche ichwimmende weiße hautchen (die sogenannten Effigpstänzchen) nicht unter die Fluffigfeit getaucht wird.

4) Eine sogenannte Effigmutter ift nicht nöthig. Will man den natürlichen Ssigbildungsproces beschleuenigen, so taucht man in ein Gefäß, wo bereits Effigebildung stattfindet, ein Stadchen und bringt von dem daran hangen bleibenden weißen hautchen auf die Obersstäche der zu Effig umzuwandelnden Flüssigteit.

5) Wenn der Effig gut, d. d. wenn aller Weingeift (des Trauben- ober Obstweins) sich in Essig verwandelt bat und man nicht sufort einen Theil des Essigs ausstüllen tann oder will, um die Csigbereitung ohne Unterbrechung durch Nachfüllen von Wein fortzusetzen, so muß. dis dieses geschieht, das Essigbereitungsgesäß luftdicht verschlossen werden.

6) Soll fich der Effig lange halten, so zieht man ihn auf Flaschen, welche verkorft und etwa 1/4 Stunde lang in Waster von 50° R. erhigt werden.

(Mittheilungen.)

#### Berschiedenes.

Als golbene Regel beim huhnerbruten theilt die "Schranne" Folgendes mit: 1) Sete Brutbennen an einem ruhigen dunklen Ort an, lasse stendt betiebig da oder dort, selbst nicht im hühnerstall, brüten. 2) Gieb ihnen 2—3 Bersuchstier und erst, wenn ste sessischen, die zum Ausbrüten bestimmten, alle auf einmal unter vorheriger Entsernung der Versuchseier. 3) Nimm keine einsährigen hennen zum Brüten, sondern ältere und behandle sie so sanst als möglich. 4) Sie sollen immer Körnersuter (Gerste oder Weizen) und Wasser bereit sinden und Raum genug im Neste haben. 5) Sine gute Bruthenne sit nicht, sondern liegt auf den Siern. 6) Alten hennen kannst du 13 hühnereier, jungen 11 mit Ersolg unterlegen — oder ersteren auch 11 Teuthühnereier und letzteren 9 — auch gleich viele Steutsüberüteten Giern, — diese Kunstigeburten erdrücken entweder die henne sehn sach der erste nach trotz aller Mühe, die man sich zur Erhaltung geben kann. 8) Aber es ist gut, die nach der ersten Nacht des Brutzgeschäftsendes ausgeschlüuften und bereits trockenen Jungen der Alten zu nehmen, weil sie dann auf dem Rest der Eier besser sigen bleibt. Hat man keine künsstliche Währme zu geben, muß man sie Nachts der Alten zurücksgeben.

Das Reinigen der Hühnerstallungen von Insetten. Meinen hühnerstall, der Umstände hatber nur an einem ungünstigen Orte angebracht werden konnte und destalb durch die in ihm herrschende dumpse Lust viel von Insetten heimgesucht wird, konnte ich lange Beit von dieser Plage des Federviehes nicht so gründlich reinigen, wie es nothwendig ist. Obgleich ich denselben öfters mit Asche, Kalf und Tabatslauge, sowie mit Betroleum und Theer anstreichen ließ und Tabatssstaub und frische Holzache in Kester und Ecken aussstaub und frische Holzache, kalf und Erstellen und Kesten aussstaub und frische Holzache, bensech zu schwesell; auf die Art und Welse, wie ich Phanzen schwesell; auf die Art und Welse, wie ich Phanzen schweselle, welche vom Pisze und Insetten befallen sind. Sogleich nach dem Dessund des Hähnerstalls, wenn die Hühner alle ausgelausen sind, verbrenne ich in einer irdenen Pfanne auf glühende Kohlen ohne Klamme so viel Schweselblüthe, das der Kauch oder Damps des Schwesels so dicht und start ist, das er in alle Theile, Winstel, Risse und Kugen binsänglich eindringt und hatte den Sall bis 12 Uhr Mittags gut verschossen. Nach dieser Stunde öffine ich Thiere und Schieber, das sieher Stunde öffine ich Thiere und Schieber, das siehes vollständig zersstört und die Schweseldämpse haben keinen nachtheisigen Einsluß auf dasselden. (B. M. s. S.)

### Частныя объявленія. Вевапивнафииден.



Hiermit die Anzeige, dass wir den Verkauf der seit Jahren geführten Amerikanischen Original-Wheeler & Wilson's

# Nähmaschinen

den Herren

### Lühr & Jimmerina!

übertragen haben.

Helmsing & Grimm.

### XXXIV. Lotterie

zum Besten der St. Petersburger Kinderbewahranstalten.

Wer Gewinne dieser Lotterie durch Bermittelung der Redaction der Livländ. Gonvermements-Zeitung zu erwarten hat, kann dieselben gegen Zahlung von 50 Kop. Nebersendungskoften, bei Borweisung der Quittung, in der Livländisschen Gouvernements-Typographie täglich, an den Wochentagen zwischen 2 und 4 Uhr Nachmittags in Empfang nehmen.

In allen Buchhandlungen Rigas sowie in der Expedition der Livl. Gond.-Beitung ist zu haben:

### Adreßbuch für das Gouvernement Livland

vo.

Adolph Klingenberg. Preis 1 Abl. 50 Kop.

Außerdem kann das Buch bezogen werden: in Wolmar, Wenden, Dorpat, Werrou, Pernau: durch die Canzelleien der Ordnungsgerichte; in Walk: aus der Buchhandlung des Hrn. Audolff. in Dorpat und Fellin: aus den Buchhandlungen des Herrn Karow.

Im Hose Schloß-Sestwegen soll am 19. Rovember d. 3. 10 Uhr Vormittags im Meistbote in Pacht auf neun Jahre vergeben werden, der Hosestrug mit den 3 Märkten, 63 Losskellen Acker, dem dazu nöthigen Heuschlage und der Gelegenheits-Poststation.

Auf dem Gute **Daiben**, im Roopschen Kirchspiele, ist wiederum ein Vorrath gutgebraunter Biegel zu verkaufen.

Daiben, ben 3. November 1871.

### Anzeige für Liv- und Kurland.

Grosse und kleinere

## Grundplätze,

ganz nahe der Stadt, an der Promenaden-Allee, gegenüber dem Schützengarten, zum Bau von Wohnhäusern, Fabriken etc. bequem und bestens gelegen, verkaufe ich zu mässigen Preisen.

Reflectanten erfahren Näheres bis 9½ Uhr Morgens auf meiner Wagenschmier-Fabrik an der Esplanadenstrasse, oder im Laufe des Tages in nieinem Comptoir, kleine Neustrasse Haus Kerkovius, hinter dem Rathhause.

Georg Thalheim.
Riga.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben u. werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung beauftragt, die Legitimationen ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Das B.B. bes jum Gute Lievenhof verzeichneten Indrif Biffeneel d. d. 22. Juni 1871 Nr. 11,792, giltig bis jum 23. Oct. 1871.

Das der Soldaten Bittwe Dorothea Petrowa unterm 15. Dec. 1865 fub Rr. 537 vom Livl. Collegio der allgemeiner Fürsorge ansgestellte Urlaubs-Billet,

Редакторъ А. Клингенбергъ.